IM Interpreter and Translator **10/21/2014**

Sensitive **97-009955**

Position is subject to funding availability

This position is advertised under the Locally Employed Staff Program of the United States Mission in China. All applicants must already have relevant documentation to legally reside and work for the U.S. Government in China to be eligible for consideration.

OPEN TO: **U.S. Citizen Eligible Family Members (U.S. EFMs), Eligible Family Members (EFMs), and Members of Household (MOHs) – All Agencies**

POSITION: **IM Interpreter and Translator**
FP-08

OPENING DATE: **October 21, 2014**

CLOSING DATE: **November 4, 2014**
(Only applications received by the closing date will be considered)

WORK HOURS: **WAE (When Actually Employed) – Intermittent/As Needed Basis (may include evening, holiday and weekend hours)**

SALARY: **Not-Ordinarily Resident (NOR):**

- **USD 35,993 p.a. (based on a full-time work schedule)**
- **USD 30,991 p.a. (without Overseas Comparability Pay)**

(Salary based on a full-time work schedule)
(Starting salary and final grade will be determined by Washington)

LOCATION: The incumbent will be based at the U.S. Consulate in Guangzhou, but work will require substantial travel.

NOTE: **In order to be considered for this position, applicants must:**

- **Have at least 12 months remaining at post by the date of this vacancy announcement, or**
- **Hold a current/active Top Secret security clearance and have at least 6 months remaining at post by the date of this vacancy announcement**

The U.S. Consulate in Guangzhou is seeking an individual for the position of **WAE Interpreter and Translator** in the **Information Management (IM)** office.

BASIC FUNCTION OF POSITION

Performs consecutive interpretation from English to Mandarin Chinese and Mandarin to English in support of the Department of State Diplomatic Courier Office, accompanying professional couriers as they transport diplomatic pouches to posts in Mission China.

A copy of the complete position description listing all duties and responsibilities is available in the office of Human Resources (5082).

QUALIFICATIONS REQUIRED

*All applicants **must** address each selection criterion detailed below with specific and comprehensive information supporting each item. Applicants who fail to do so, or who do not meet the position's required qualifications, **will not** be considered for this position.*

Education:

- Completion of secondary school is required.

Experience:

At least two years of work experience using interpreting or translating skills in business, customer service, or information technology is required.

Language:

- Level IV (fluent) speaking/reading/writing in English is required.
- Level IV (fluent) speaking/reading/writing in Mandarin Chinese is required.

Knowledge, Skills, and Abilities:

- Must be able to use basic word processing applications.
- Must be able to communicate with a variety of people in person, via phone, and in writing or email in both English and Mandarin Chinese.
- Must be available for frequent travel within China primarily via extended bus journeys.

SELECTION PROCESS

When equally qualified, U.S. Citizen Eligible Family Members (U.S. EFMs) and U.S. Veterans who are legally residing in country will be given preference. Therefore, it is essential that the candidate specifically address the required qualifications above in the application.

ADDITIONAL SELECTION CRITERIA

- All completed applications received by the closing date will be reviewed by HR to determine which applicants meet the advertised position's required qualifications. When appropriate, the HR Office will administer necessary language and/or skills testing to confirm an applicant's qualifications. Applicants who are unavailable for testing will not be considered.

- Management will consider nepotism/conflict of interest, budget, and residency status in determining successful candidacy.

- Current LE Staff employees are ineligible to apply for advertised positions within the first 90 calendar days of their appointment.

- Current Ordinarily Resident employees with an Overall Summary Rating of Needs Improvement or Unsatisfactory on their most recent Employee Performance Report are not eligible to apply.

- Currently employed U.S. Citizen EFMs who hold a Family Member Appointment (FMA) are ineligible to apply for advertised positions within the first 90 calendar days of their employment.

- Currently employed NORs hired under a Personal Services Agreement (PSA) are ineligible to apply for advertised positions within the first 90 calendar days of their employment unless currently hired into a position with a When Actually Employed (WAE) work schedule.

- Ordinarily Resident applicants or applicants without a U.S. social security number will be paid according to the Local Compensation Plan in local currency (RMB). There are no exceptions to this regulation.

- The candidate must be able to obtain and hold a Top Secret security clearance.

TO APPLY

Interested candidates for this position must submit the following:

1. Application for Employment as a Locally Employed Staff or Family Member (DS-174); **or**

2. A current resume or curriculum vitae that provides the same information found on the DS-174; **or**

3. A combination of both; i.e. Sections 1 -24 of the DS-174 along with a listing of the applicant's work experience attached as a separate sheet; **plus**

4. Candidates who claim US Veterans preference must provide a copy of their Form DD-214 with their application. If the DD-214 is not submitted with the application, the applicant will not be considered for Veterans Preference.

5. Any other documentation (e.g., essays, certificates, awards) that addresses the qualification requirements of the position as listed above.

6. Copy of passport showing Chinese Government approval to legally reside and work for the U.S. Government in China.

SUBMIT APPLICATION TO

Human Resources Office
American Consulate General, Guangzhou, China
No. 43 Hua Jiu Road Zhujiang New Town, Guangzhou 510623
Email: GuangzhouHR@State.gov
(Please specify the position title in the subject line)
Website: http://guangzhou.usembassy-china.org.cn/

CLOSING DATE FOR THIS POSITION: Beijing Time 11:59 p.m. November 4, 2014

The US Consulate in Guangzhou provides equal opportunity and fair and equitable treatment in employment to all people without regard to race, color religion, sex, national origin, age, disability, political affiliation, marital status, or sexual orientation. The Department of State also strives to achieve equal employment opportunity in all personnel operations through continuing diversity enhancement programs.

The EEO complaint procedure is not available to individuals who believe they have been denied equal opportunity based upon marital status or political affiliation. Individuals with such complaints should avail themselves of the appropriate grievance procedures, remedies for prohibited personnel practices, and/or courts for relief.

DEFINITIONS:

Eligible Family Member (EFM): An individual related to a U.S. Government employee in one of the following ways:

- Spouse or same-sex domestic partner (as defined in 3 FAM 1610);
- Child, who is unmarried and under 21 years of age or, regardless of age, is incapable of self-support. The term shall include, in addition to natural offspring, stepchildren and adopted children and those under legal guardianship of the employee or the spouse when such children are expected to be under such legal guardianship until they reach 21 years of age and when dependent upon and normally residing with the guardian;
- Parent (including stepparents and legally adoptive parents) of the employee or of the spouse, when such parent is at least 51 percent dependent on the employee for support;
- Sister or brother (including stepsisters and stepbrothers, or adoptive sisters or brothers) of the employee, or of the spouse, when such sibling is at least 51 percent dependent on the employee for support, unmarried, and under 21 years of age, or regardless of age, incapable of self-support.

U.S. Citizen Eligible Family Member (US EFM): For purposes of receiving a preference in hiring for a qualified position, an EFM who meets the following criteria:

- U.S. Citizen; and,
- EFM (see above) at least 18 years old; and,
- Listed on the travel orders of a direct-hire Foreign, Civil, or uniformed service member assigned to or stationed abroad with a USG agency that is under COM authority, or at an office of the American Institute in Taiwan; and either:

    1. Resides at the sponsoring employee's or uniformed service member's post of assignment abroad or at an office of the American Institute in Taiwan; or
    2. Resides at an Involuntary Separate Maintenance Allowance (ISMA) location authorized under 3 FAM 3232.2.

Appointment Eligible Family Member (AEFM): EFM (see above) eligible for a Family Member Appointment for purposes of Mission employment:

- *Is a* U.S. citizen; and
- Spouse or same-sex domestic partner (as defined in 3 FAM 1610) or a child of the sponsoring employee who is unmarried and at least 18 years old; and
- *Is* listed on the travel orders *or approved Form* OF-126, *Foreign Service Residence and Dependency Report,* of a sponsoring employee, i.e., a direct-hire Foreign Service, Civil Service, or uniformed *service*

member who is permanently assigned to or stationed abroad at a U.S. mission, or at an office of the American Institute in Taiwan *(AIT)*, and who is under chief of mission authority; and
- *Is* residing at the sponsoring employee's post of assignment abroad or, as appropriate, office of the American Institute in Taiwan.
- Does not receive a Foreign Service or Civil Service annuity
- Is entitled to Overseas Comparability Pay when hired on a Family Member Appointment

Member of Household (MOH): An individual who accompanies a direct-hire Foreign, Civil, or uniformed service member permanently assigned or stationed at a U.S. Foreign Service post or establishment abroad, or at an office of the American Institute in Taiwan. An MOH is:

- Not an EFM; and,
- Not on the travel orders of the sponsoring employee; and,
- Has been officially declared by the sponsoring USG employee to the COM as part of his/her household.

A MOH is under COM authority and may include a parent, unmarried partner, other relative or adult child who falls outside the Department's current legal and statutory definition of family member. A MOH does not have to be a U.S. Citizen.

Not Ordinarily Resident (NOR) – An individual who:

- Is not a citizen of the host country; and,
- Does not ordinarily reside (*OR*, see below) in the host country; and,
- Is not subject to host country employment and tax laws; and,
- Has a U.S. Social Security Number (SSN).

NOR employees are compensated under a GS or FS salary schedule, not under the LCP.

Ordinarily Resident (OR) – A Foreign National or U.S. citizen who:

- Is locally resident; and,
- Has legal, permanent resident status within the host country; and,
- Has the required work permits for employment in country; and,
- Is subject to host country employment and tax laws.

EFMs without U.S. Social Security Numbers are also OR. All OR employees, including U.S. citizens, are compensated in accordance with the Local Compensation Plan (LCP).